

SHOCKS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. (Fig. 1) Pull boot over upper mounting (rod end) and attach top of boot to retainer. Make sure the retainer is seated properly in the molded groove at the top of the boot.
2. Position the large end of the boot over the body of the unit and secure with the tie strap provided. Cut off excess end of the tie strap.
NOTE: For best results, secure the lower end of the boot after the shock is installed on the vehicle. This will ensure that the boot will not twist during operation, which causes decreased service life.

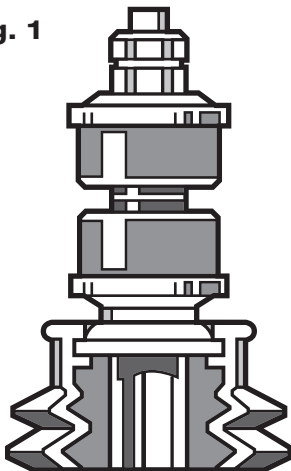
INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1. (Fig. 1) Tire la funda hasta el montaje superior (extremo de vástago) y encaje la parte superior de la funda en el retenedor. Asegúrese que el retenedor esté bien encajado en la ranura moldeada de la parte superior de la funda.
2. Coloque el extremo grande de la funda sobre el cuerpo de la unidad y asegúrela con la tira de atar provista. Corte el extremo sobrante de la tira.
NOTA: Para mejores resultados, asegure el extremo inferior de la funda después de instalar el amortiguador en el vehículo. De esta manera la funda no se retorcerá en operación, lo que puede acortarle su vida de servicio.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. (Fig. 1) Amener le soufflet par-dessus la fixation supérieure (extrémité tige) et attacher le haut du soufflet au dispositif de retenue. Bien s'assurer que le dispositif de retenue soit positionné correctement dans le sillon moulé à la partie supérieure du soufflet.
2. Positionner l'extrémité la plus large du soufflet par-dessus la carrosserie de l'unité et l'attacher avec l'attache fournie. Couper le bout de l'attache qui dépasse.
REMARQUE: Pour obtenir les meilleurs résultats, n'attacher l'extrémité inférieure du soufflet qu'après avoir installé l'amortisseur sur le véhicule. On pourra alors mieux positionner le soufflet pour qu'il ne travaille pas en torsion, garantissant ainsi sa longévité.

Fig. 1



STRUTS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove original bumper from strut assembly.
NOTE: On some vehicles the bumper may be attached to the upper mount.
2. Snap the plastic retaining ring (A) into the groove of bumper at (B).
3. Connect the dust boot (C) to the bumper (D) by slipping the retaining ring into the internal groove in the boot at (B).
4. Install the new bumper and boot assembly by sliding it over the rod with the split end down.
NOTE: The bumper is always installed with the plastic retaining ring (A) down.
5. With the strut rod fully extended, connect the bottom of the boot to the strut body with the plastic tie (E) provided. Be sure that the boot is in a relaxed state with the rod fully extended before cinching the tie.
6. Reassemble the strut and spring assembly and reinstall on vehicle.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1. Desmontar el parachoques original del conjunto de amortiguadores
NOTA: En algunos vehículos el parachoque puede estar conectado al montaje superior.
2. Coloque en posición el anillo plástico de retención (A) en la ranura del parachoques (B).
3. Conecte la funda para el polvo (C) al parachoques (D) deslizando el anillo de retención hacia la ranura en el interior de la funda en el punto (B).
4. Instale el nuevo conjunto de parachoques y funda deslizándolo sobre la barra con el extremo ranurado hacia abajo.
NOTA: El parachoques se instala siempre con el anillo plástico de retención (A) hacia abajo.
5. Con la barra del amortiguador totalmente extendida, conecte la parte inferior de la funda al amortiguador usando la tira plástica (E) que se provee. Asegúrese que la funda no esté estirada y que la barra esté totalmente extendida antes de atarla con la tira plástica.
6. Vuelva a montar el conjunto del amortiguador y resorte y reinstálelo al vehículo.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Déposer le pare-chocs d'origine de l'ensemble entretoise.
NOTE: Sur certains véhicules, le pare-chocs peut être fixé sur le support de montage supérieur.
2. Enclipser le circlip (A) dans la rainure du pare-chocs en (B).
3. Raccorder le manchon d'étanchéité (C) au pare-chocs (D) en faisant coulisser le circlip dans la rainure interne du manchon en (B).
4. Poser le nouvel ensemble pare-chocs et manchon en le faisant glisser sur la tige avec l'extrémité fendue tournée vers le bas.
NOTE: Le pare-chocs est toujours posé avec le circlip (A) tourné vers le bas.
5. La tige d'entretoise étant complètement télescopée, raccorder la partie inférieure du manchon au corps d'entretoise à l'aide de l'attache en plastique (E) prévue à cet effet. S'assurer que le manchon est détendu et que la tige est entièrement télescopée avant de fixer l'attache en place.
6. Remonter l'ensemble entretoise et ressort, puis les reposer sur le véhicule.

